

COMMUNE info

Février 2014

N° 6

blonay.ch
st-legier.ch

Journal d'information des communes de Blonay et St-Légier-La Chiésaz - www.comm-une-info.ch



Virginie Faivre

De St-Légier

à Sotchi !

p.5



BLONAY /

Premier bilan à mi-législature

La Municipalité de Blonay a dressé un bilan à mi-législature de l'avancement des projets qu'elle avait inscrits à son programme pour la période 2011-2016.

p. 6



ENVIRONNEMENT /

Exposition sur l'eau à Blonay

Opération de sensibilisation, l'exposition interactive «L'eau, un bien précieux» sera présentée à deux reprises à Blonay au début du mois de mars.



MUSIQUE /

Des cours pour les tout-petits

Eliane George et Yvonne Atkinson proposent depuis une année à Blonay un programme ludique d'éveil musical et corporel pour les tout-petits et leurs parents.

p. 9

p. 13



LIAUDAT
SANITAIRE - TOITURE - CHAUFFAGE

SANITAIRE

RÉNOVATION - TRANSFORMATION - NEUF

CHAUFFAGE

MAZOUT - GAZ - BOIS - SOLAIRE

TOITURE

FERBLANTERIE - ISOLATION - VELUX

Route des Deux-Villages 59 - 1806 Saint-Légier

T. 021 943 43 11 - F. 021 943 43 20

info@liaudatsa.ch

design: diabeto.com

FIDUCIAIRE

Olivier VODOZ

Comptabilité - TVA - Salaires
Fiscalité - Succession

fiduciaire@ovodoz.com

Rte Industrielle 1
1806 St-Légier

T 021 944 97 18
F 021 944 97 19
N 079 455 27 24

UN CONSEIL? UNE ASSISTANCE? UN SERVICE?

Depuis plus de 40 ans, notre équipe et notre savoir-faire sont mis en oeuvre afin de vous offrir la garantie d'un travail de qualité.



GARAGE DU MONT-PÈLERIN S.A.

Z.I. du Rio Gredon - Rte industrielle 15

1806 Saint-Légier-La Chiésaz

T. 021 943 32 41

www.garagemontpelerin.ch



Arélec
électricité - telecom

Electricité - Eclairagisme
Téléphone - Réseau informatique
Installation photovoltaïque
Solutions d'économie d'énergie

1806 St Légier

info@arelec.ch - 021 943 72 00

Chère lectrice, cher lecteur,

Pour tous les Suisses amateurs de ski freestyle et pour les habitants de nos deux communes plus particulièrement, rendez-vous est pris le jeudi 20 février à 18h30 (heure suisse) pour suivre la finale du ski halfpipe catégorie dames des Jeux Olympiques de Sotchi. Sélectionnée pour ces JO d'hiver, Virginie Faivre, enfant du village de St-Légier et membre du Ski-Club de Blonay, devrait y participer, si elle parvient, bien sûr, à passer le cap des qualifications (15h30). De l'avis général, elle possède incontestablement les atouts pour s'imposer en Russie. En témoignent ses deux titres de championne du monde et ses deux victoires au classement général de la Coupe du monde dans sa discipline (voir l'article qui lui est consacré en page 5).

La Municipalité de Blonay s'est jointe à celle de St-Légier-La Chiésaz pour soutenir cette athlète lors de la remise des Mérites sportifs en 2013, suite à l'obtention de son deuxième titre mondial de la spécialité et sa victoire dans l'épreuve pré-olympique de Sotchi.

Dans nos deux villages, comme partout en Suisse, nombreux sont sans doute ceux qui seront ravis à leur téléviseur le jeudi 20 février, car l'enjeu est de taille !

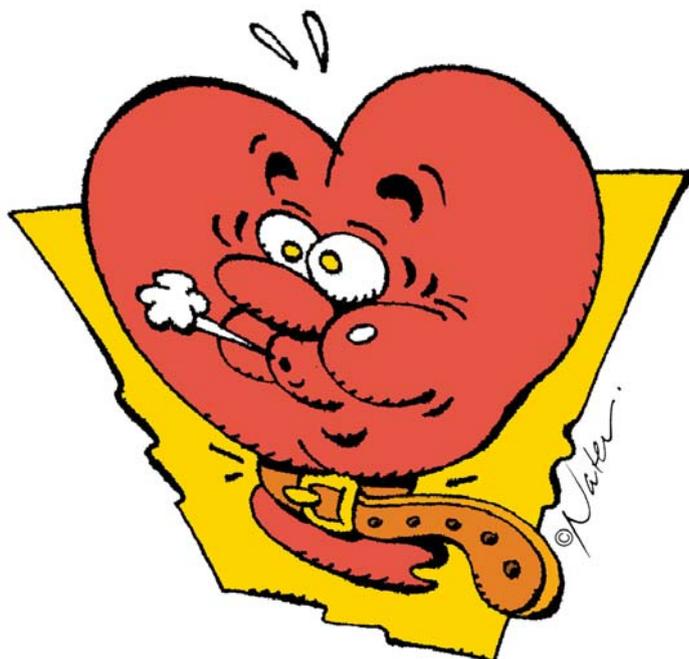
Mais, cette importante échéance ne doit pas faire oublier la brillante carrière menée jusqu'ici par Virginie Faivre et, quel que soit le résultat qu'elle obtiendra aux JO de Sotchi, elle aura droit à toute notre admiration !

Bernard Degex
Syndic de Blonay

Alain Bovay
Syndic de St-Légier-La Chiésaz




L'actualité de Patrick Nater



«La Commune de Blonay face aux charges financières de plus en plus lourdes auxquelles elle doit faire face».

02/2014

EN-TÊTE 04

Médailles d'or pour les jus de pomme d'Olivier Ducraux

ACTUEL 05

Virginie Faivre en route pour l'or olympique à Sotchi

INFOS 06

Bilan à mi-législature de la Commune de Blonay

INFOS 07/09

Informations communales et intercommunales

REPERES 11

Toponymie : les origines de Blonay et Saint-Légier

LOISIRS 13

L'apprentissage de la musique pour les tout-petits

SPORTS 14

Succès pour une équipe féminine du FC St-Légier

COMMERCES 15/16

Portraits de quatre commerçants régionaux

CULTURE 17

L'agenda des manifestations en février-mars

ZOOM 18

Focus : A summary of some articles in English

Impressum:

Editeurs : Communes de Blonay et St-Légier-La Chiésaz en collaboration avec le GCAB et le GCA

Rédacteur en chef : Dominique Traversini
dtraversini@dtconsult.ch / 021 943 54 65

Ont collaboré à ce numéro :

François Berger, Anne Chatelanat, Gianni Ghiringelli, Fabienne Mottet

Illustration : Patrick Nater, Blonay
www.pnater.ch

Conception graphique et mise en page :
Diabolo Design
www.diabolodesign.ch

Impression : Imprimerie Mury

Tirage : 5'550 ex.

Publicité : pub@comm-une-info.ch

Double baptême pour Simon Brunisholz

Poursuivant son programme de préparation en vue de la Mini Transat 2015, Simon Brunisholz enchaîne les courses et les opérations de relations publiques. Après avoir participé en décembre à l'édition 2013 de la Mini Transat en tant qu'accompagnateur, il a baptisé son bateau le 25 janvier dernier à l'Ancien-Stand de Blonay.

De sa première transat, bouclée le 7 décembre dernier, Simon Brunisholz a tiré des enseignements utiles. « J'ai vu, compris et appris énormément, dit-il. Je sais désormais à quoi m'attendre. L'Atlantique, c'est long et sa traversée n'a rien d'anodin : partir dans 40 noeuds, naviguer plusieurs jours de suite dans du vent fort, rencontrer des conditions particulières, des dépressions tropicales, des grains, gérer la casse et les avaries... tout ça pendant plus de 20 jours. Je mesure le travail qu'il me reste à accomplir ». Du printemps à l'automne 2014, et selon son plan de marche, Simon Brunisholz va prendre part à diverses courses pour accumuler les milles indispensables à sa qualification. Les entraînements se poursuivront ensuite jusqu'à la compétition qui verra quelque 80 concurrents parcourir les 6500 km séparant Douarnenez (France) de Pointe-à-Pitre (Gouadeloupe) à la fin de l'automne 2015.



Médailles d'or pour Olivier Ducraux

Olivier Ducraux, de la cidrerie de St-Légier, cumule les honneurs ! En décembre dernier, il a obtenu deux médailles d'or et une médaille d'argent lors de la 10^e édition du Concours romand des jus de pomme organisé par Centre romand de pasteurisation, plus deux autres médailles dans la catégorie raisinée/vin cuit (une d'or et une d'argent). A cette occasion, il s'est vu également attribuer le prix 2013 du meilleur producteur, en totalisant une moyenne de 18,6 points sur 20. Et ce n'est pas tout : sélectionné pour le Concours suisse 2014 des jus de pomme organisé par Fruit-Union Suisse, Olivier Ducraux s'est à nouveau distingué le 21 janvier dernier à Martigny en obtenant une nouvelle médaille d'or pour son jus de pomme !

Maison Picson 600 bougies en 10 jours !

Mis en place depuis 2004, le traditionnel atelier « Bougies », qui s'est déroulé durant 10 jours en décembre dernier, a de nouveau connu un grand succès. Dans la petite cabane aménagée au fond de la cour intérieure, Pierrick Ramasco et son équipe ont accueilli quelque 200 élèves des classes du groupement scolaire, ainsi que des tout-petits et des seniors. A raison d'une pièce toutes les 45 minutes, 600 bougies ont été confectionnées durant cette période par les participants eux-mêmes, nécessitant 50 kilos de cire et 400 m de mèche. L'opération a d'autre part permis de récolter 300 francs pour soutenir l'action « Une maison pour Nicole » initiée en Colombie.



Résultats du concours COMMuneinfo No 5

Le tirage au sort a désigné les trois gagnants du jeu-concours du CGAB paru dans le No 5 de COMMuneinfo / décembre 2013. La photo-puzzle cachait en fait la Ruelle de Belle-Maison à Blonay. Voici les noms des lauréats qui recevront chacun un bon d'achat de CHF 50.- offert par le GCAB, à valoir auprès des commerçants de Blonay :

Mme Hélène Martinig Genoud, Sentier du Pré de l'Etang 3, Blonay
Mme Carole Roulet, Chemin du Carcet 1A, Blonay
M. Aloïs Buentner, Route de Châtel-St-Denis 6, Blonay

Toutes nos félicitations !

Virginie Faivre Une médaille dans l'air

Considérée comme l'une des meilleures spécialistes du ski freestyle, la St-légérine Virginie Faivre (31 ans) va participer aux Jeux Olympiques d'hiver de Sotchi avec de bonnes chances de remporter une médaille. Une première pour une habitante de la commune !

Si elle est née à Lausanne, Virginie Faivre a vécu depuis sa tendre enfance sur les hauts de la Riviera, accomplissant sa scolarité entre Blonay et St-Légier. A deux ans, elle était déjà sur les skis et cette passion ne l'a plus quittée depuis. Attirée d'abord par le ski alpin, elle a fait de la compétition pendant une dizaine d'années. C'est lors d'un voyage au Canada, en 2002, qu'elle découvre le ski freestyle. Encouragée par des amis, elle participe à quelques épreuves en Amérique du Nord. Dès lors, tout s'enchaîne. Pour sa première course sur le circuit, elle se paye le luxe de monter sur le podium ! C'était à Saas-Fee en 2003. Depuis, et même si des blessures sont venues perturber parfois sa préparation, elle figure constamment aux avant-postes. En dix ans de carrière, elle a ainsi remporté 2 victoires en Coupe du Monde et est montée à 12 reprises sur le podium.

Continuant à partager sa vie entre St-Légier et Châtel (France) où elle s'entraîne, Virginie a connu une superbe saison 2012-2013, avec un titre de championne du monde de freestyle et une victoire au classement général de la Coupe du monde.

Ces succès à répétition en font assez logiquement l'une des favorites des JO de Sotchi, où la discipline fait son apparition au programme olympique. Mais cette saison encore, Virginie n'a pas été épargnée par les blessures. Touchée au dos lors d'un entraînement à Saas-Fee en septembre dernier, elle a fait l'impasse sur les épreuves de début de saison pour mieux se soigner. Apparemment, bien lui en a pris puisque, pour son retour à la compétition le 12 janvier dernier, elle s'est classée deuxième sur le half-pipe de Calgary/CAN fêtant ainsi un nouveau podium en Coupe du monde.

Après un stage de 15 jours à Laax, puis s'être accordé une semaine de repos, Virginie s'envolera pour Sotchi, à mi-février. Elle disposera alors de six ou sept jours pour faire connaissance avec les pistes et les installations du Rosa Khutor X-Treme Park, à Krasnaya Polyana où se déroulera l'épreuve olympique de « Freestyle Skiing-Ladies Halfpipe » le jeudi 20 février à 18h30 (heure locale), la finale étant prévue vers 21h30, soit à 18h30 (heure suisse).

Selon son amie et agente Christel Stadelmann, elle-même ancienne skieuse de compétition, Virginie Faivre possède de réelles chances de médaille et elle ne cache pas que sa protégée visera l'or à Sotchi. « Elle en a le potentiel et son expérience des grands événements fait qu'elle sait se sublimer dans ces moments-là ». Dans quelques jours, Virginie Faivre sera peut-être la première citoyenne de St-Légier-La Chiésaz à remporter l'or olympique, Erika Hess, qui n'habitait pas encore la commune à l'époque, ayant elle ramené le bronze des JO de Lake Placid en 1980.

La Commune de St-Légier-La Chiésaz marque son soutien à Virginie Faivre



Si le syndic Alain Bovay sera, à titre personnel, sur place à Sotchi pour encourager Virginie Faivre, la Commune de St-Légier-La Chiésaz a décidé de marquer son soutien à la skieuse en décorant le rond-point de la route des Deux-Villages à son effigie pendant la durée des jeux et en plaçant un certain nombre de posters sur la rue du même nom.



Bernard Degex, syndic de Blonay « Nous avons dû définir des priorités »

La Municipalité de Blonay a dressé un bilan à mi-législature de l'avancement des projets qu'elle avait inscrits à son programme pour la période 2011-2016. Le syndic, Bernard Degex, commente cette analyse.



A vos yeux, le bilan à mi-législature est-il satisfaisant ?

Tout dépend de l'angle sous lequel on le considère. Si l'on ne tient compte que des chiffres - en fait les notes données par les membres de l'exécutif pour évaluer le travail accompli jusqu'ici dans leurs différents dicastères - les objectifs ont été atteints à hauteur de 40%. Soit en-dessous des 50% que nous aurions dû théoriquement obtenir pour respecter notre plan de marche. Il faut bien reconnaître cependant que nos objectifs étaient très ambitieux et que nous avons peut-être sous-estimé l'ampleur des tâches à accomplir. Dans plusieurs domaines, il était difficile aussi de mesurer l'impact réel de certains éléments exogènes.

Certains secteurs affichent un bilan meilleur que d'autres : à quoi est-ce dû ?

La sécurité, la gestion patrimoine et l'énergie ont bénéficié de plus d'impulsions, du fait que les projets qui leur sont liés étaient souvent englobés dans des actions entreprises à plus grande échelle comme Agenda 21 ou la Cité de l'énergie. Dans d'autres domaines, comme les lieux de vie par exemple, les projets ont moins avancé, en raison souvent de visions politiques différentes, d'avis très partagés sur les buts et les moyens d'y parvenir, des incidences financières sur le budget communal ou de la multiplicité des intervenants.

Ce bilan vous a-t-il permis de tirer d'autres enseignements ?

L'exercice auquel nous nous sommes livrés a permis incontestablement à la Municipalité de tirer des enseignements utiles pour son fonctionnement. Pour les besoins de l'analyse, l'information a dû circuler entre les différents dicastères et d'éventuels écarts de communication ont pu être comblés à cette occasion. Globalement, nous avons maintenant les uns et les autres une meilleure connaissance de l'ensemble des dossiers et c'est à mon avis tout bénéfique. Ce bilan nous a montré également que nous devons être plus prospectifs dans nos démarches, travailler plus sur le moyen terme et avoir une vision stratégique de ce que pourrait être la commune dans 15 ans, en ce qui concerne par exemple l'urbanisme et la sécurité.

Quels secteurs vont être privilégiés ?

Les finances, bien sûr, les lieux de vie et, notamment, l'accueil de la petite enfance, le développement urbanistique, les économies d'énergie, la sécurité.

Et qu'en est-il de la réduction de la dette ?

Au début de la législature, nous nous sommes tous mis d'accord pour réduire le montant de la dette communale. Mais, en considérant à la fois le programme de législature, les attentes de la population, les surcoûts non prévus, on s'aperçoit que la barre est maintenant placée très haut. Si nous réussissons, en dépit de toutes les contraintes présentes ou futures, à maintenir la dette dans son état actuel, ce sera déjà un succès.



La Municipalité de Blonay : Dominique Martin, Christine Winkler, Bernard Degex, Aurèle Vuadens, Christophe Schneider

Avez-vous renoncé à certains projets ?

Aucun projet, parmi les 114 actions retenues en 2011, n'a été abandonné. Nous avons simplement défini un certain nombre de priorités, qui vont conditionner nos actions dans les deux ans et demi à venir. Cette clarification était importante pour nos services communaux qui éprouvaient parfois de la difficulté à mener de front projets et gestion courante.

Le bilan à mi-législature peut être consulté dans son intégralité sur le site internet www.blonay.ch

«Il convient de souligner que les contraintes financières imposées par le canton (péréquation intercommunale et facture sociale), ne cessent d'augmenter en dépit des accords passés entre les associations de communes (UCV et ADCV) et le canton, de même que les participations à des associations intercommunales pour lesquelles notre marge de manœuvre est quasiment nulle. Ces deux éléments péjorent la situation financière de notre commune, même si la Municipalité essaie constamment, avec l'aide de ses services, de compenser ces charges très lourdes pour notre budget communal».

Police cantonale Plainte en ligne possible

Depuis décembre dernier, les Vaudois peuvent déposer eux-mêmes leurs plaintes en ligne pour autant que celles-ci concernent les infractions les plus couramment enregistrées, ne nécessitant aucune investigation particulière de la part de la police.

Après avoir rempli le questionnaire en ligne, en inscrivant ses coordonnées complètes et la nature de l'infraction, le lésé se rend au poste de police de son choix, où la plainte doit être signée et validée par un agent de police.



L'utilisation de l'e-plainte ne peut se faire que sous certaines conditions: l'auteur du délit ne doit pas être connu du plaignant et le type d'infraction ne concerner que des délits mineurs, soit le vol simple, le vol de cycles et de documents d'identité, les dommages à la propriété et les dommages sur véhicules. La déclaration de perte de documents d'identité peut également se faire via le questionnaire en ligne.

La cyberadministration vise à rendre les services publics plus accessibles à leurs usagers (population, entreprises, autres administrations) et à améliorer le fonctionnement interne de l'administration, en exploitant de manière optimale les technologies de l'information et de la communication.
www.vd.ch

Impôts Déclarations par internet en hausse

La cyberfiscalité a le vent en poupe dans le Canton de Vaud. 210'000 contribuables ont ainsi renvoyé leur déclaration d'impôt 2012 par internet, soit 52% des contribuables. Conséquence: l'administration cantonale des impôts (ACI) peut travailler plus rapidement et efficacement.

Ainsi, 77% des contribuables avaient reçu leurs éléments définitifs et leur décompte 2012 à la fin de l'année 2013, alors que la même procédure durait souvent deux ans auparavant.

Blonay Factures payables par e-banking

Les citoyens de Blonay peuvent, dès maintenant, s'inscrire pour recevoir et payer leurs factures ou bordereaux de taxes par e-banking via Postfinance ou leur banque.

Pour bénéficier de ce service, les citoyens doivent au préalable posséder un compte e-banking actif (ou e-finance pour la Poste) et une adresse mail. Chez leur prestataire, ils peuvent alors rechercher l'administration communale de Blonay dans l'onglet des émetteurs de factures et remplir le formulaire. L'inscription faite, le citoyen reçoit, par courrier postal, les conditions générales qu'il devra signer et renvoyer à la Commune de Blonay. Une fois enregistré, il recevra un e-mail de confirmation. factures, ainsi que ses bordereaux de taxes, lui seront dès lors remis par e-banking, la Commune de Blonay l'informant par e-mail lorsqu'une facture doit être payée.

La cyberadministration vise à rendre les services publics plus accessibles à leurs usagers (population, entreprises, autres administrations) et à améliorer le fonctionnement interne de l'administration, en exploitant de manière optimale les technologies de l'information et de la communication.
www.blonay.ch/factures / www.e-facture.

Trois carrefours-rencontres à Blonay durant l'année 2014

Afin de favoriser la communication entre la population et les autorités, la Municipalité de Blonay met sur pied, trois fois l'an, des carrefours-rencontres. Ces plates-formes d'échanges et de discussions permettent aux citoyennes et citoyens blonaysans de dialoguer avec leurs autorités. Celles-ci se tiennent à leur disposition pour répondre à leurs questions.

Les prochaines réunions auront lieu aux dates suivantes, à la Maison Picson:
- **mardi 4 mars 2014 à 20h**
- **mardi 3 juin 2014 à 20h**
- **mardi 4 novembre 2014 à 20h**

— EVENMORE
+
Kenny's Swiss Style
GRANDE SALLE DE COJONNEX
BLONAY
15 FÉVRIER 2014
20 H
ENTRÉE LIBRE
10h30-19h
BOISSON NE ST-LEGER RESTAURATION

www.youtube.com/evenmoremetal www.kennyswissstyle.ch

La Société pour le Développement de St-Légier - La Chiésaz présente ...



Samedi 29 mars 2014

à 20h30

Grande Salle de St-Légier



Billets en vente :
Kiosque MIKI, St-Légier
Pharmacie de St-Légier



billets.developpement@gmail.com

Prix des places : CHF 35.-- (membres SD 25.-- / 2 billets max)

Premières dates pour 2014
Société de Développement Blonay Les Pléiades
www.sdbp-blonay.ch

Ecole de Musique de Châtel St-Denis
<http://www.ecole-de-musique.com/>

la comédie musicale
Grease

Après leur succès avec STARMANIA c'est avec GREASE !
réserver la soirée du 15 mars 2014
A Cojonnex
acteurs et musiciens jeunes

Notre Assemblée générale le 9 avril 2014

Course aux oeufs le 19 avril 2014
cette année à l'Ancien Stand

Circuit des Délices
Dimanche 4 mai 2014

cette année
de manière exceptionnelle ce sera dans
le village de Blonay
une promenade surprise
avec vins et goûts du terroir

Pour nous... Le client est roi!

MONNARD SA
Plâtrerie - Peinture

1809 FENIL-SUR-CORSIER
Tél. 021 922 73 03-76 - Fax 021 922 73 06
www.monnard-sa.ch

"LES ARCADES"
021 943 30 17
St-Légier
ARTISANS BOULANGERS DEPUIS 1930
FAMILLE GOLAY

BOULANGERIE-PÂTISSERIE-TEA-ROOM
ROUTE DES DEUX-VILLAGES 21
1806 SAINT-LÉGIER
Spécialités : baguettes à l'ancienne
Cakes à l'orange, parpaings,
Glaces maison, **Pain Bio**,
Confitures maison.
Membre des Chevaliers du Bon Pain
Depuis 1991 5X Etoilé.

www.boulangeriegolay.ch

20 ans
1991-2011

Carrosserie de La Veyre S.A.

Fondée en 1991

T 021 943 47 70
F 021 943 47 80 carr.veyre@bluewin.ch

Z.i. de la Veyre B
1806 Saint-Légier

www.carrosserie-de-la-veyre.ch

ART OPTIQUE

Examens de la vue · Lentilles de contact
P. Grandjean / M. Jacot - 021 943 40 20
Ch. du Plan-Bourdin 2, 1806 Saint-Légier

Une exposition sur l'eau à Blonay

Conçue par la Fondation suisse pour la pratique environnementale Pusch, l'exposition « L'eau, un bien précieux », sera présentée à deux reprises à Blonay au début du mois de mars.

Durant ces dernières décennies, la Suisse a consenti de gros efforts pour protéger l'eau et pour encourager une gestion durable des ressources en la matière. De nombreux progrès ont déjà été accomplis, mais il est nécessaire de poursuivre les efforts pour conserver le niveau de protection atteint et favoriser encore une meilleure prise de conscience. Il est particulièrement important de rappeler régulièrement aux citoyens la valeur de cet élément naturel et les raisons pour lesquelles il est nécessaire de préserver ces ressources, afin que chacun comprenne son importance et se sente concerné par ces questions.

L'exposition interactive « L'eau, un bien précieux! » permet de transmettre les connaissances de base sur le cycle de l'eau et l'impact de l'homme sur ce cycle. Elle explique également pourquoi il est essentiel de gérer les ressources en eau de manière durable, et montre ce que chacun peut faire au quotidien. Composée de 10 affiches et de 6 expériences ludiques sur l'eau, l'exposition s'adresse aux adultes et jeunes dès 10 ans.

« L'eau, un bien précieux »

Exposition expérimentale autour de l'eau, Maison Picson, Blonay

Mardi 4 mars, dès 20h (à l'issue du carrefour-rencontre)

Samedi 8 mars, de 9h30 à 12h

Conseil communal de Blonay

Séance du 10 décembre 2013

Préavis

Objet : budget 2014 du Fonds culturel Riviera

Décision : adoption

Objet : budget 2014 de la Communauté intercommunale d'équipements du Haut-Léman (CIEHL)

Décision : adoption

Objet : budget 2014 de la Commune de Blonay. En tenant compte de l'amendement déposé par la Municipalité, le budget communal présente un résultat prévisionnel positif de CHF 33'450.10

Décision : adoption

Le Conseil communal a d'autre part décidé d'accorder le jeton de présence de la dernière séance de l'année à la Fondation de la ferme pédagogique à St-Légier-La Chiésaz.

Conseil communal de St-Légier-La Chiésaz

Séance du 9 décembre 2013

Préavis

Objet : budget 2014 du Fonds culturel Riviera

Décision : adoption

Objet : budget 2014 de la Communauté intercommunale d'équipements du Haut-Léman (CIEHL)

Décision : adoption

Objet : budget 2014 de la Commune de St-Légier-La Chiésaz.

Le budget communal présente un résultat prévisionnel négatif de CHF 2'648'555

Décision : adoption

Séance du 13 décembre 2013

Préavis

Objet : assainissement de la partie inférieure du chemin de Saugy

Décision : adoption

Le Conseil communal a d'autre part décidé d'accorder le jeton de présence de la dernière séance de l'année à la Fondation de la ferme pédagogique, à St-Légier-La Chiésaz.

Les séances des Conseils communaux de Blonay et de St-Légier-La Chiésaz en 2014

Blonay

Aula du Groupe d'Utilité Publique de Bahyse (GUPB)
20h30

25 février - 25 mars - 29 avril - 27 mai - 24 juin - 26 août
30 septembre - 28 octobre - 25 novembre - 9 décembre (18h)
16 décembre

St-Légier-La Chiésaz

Aula du complexe scolaire du Clos-Béguin / 20h15

17 février - 31 mars - 12 mai - 30 juin - 29 septembre
27 octobre - 24 novembre - 8 décembre - 12 décembre (18h)

A préciser que ces séances sont publiques.

Livres numériques en prêt

La bibliothèque de Blonay-St-Légier vous propose d'emprunter depuis chez vous, et d'un simple clic, des livres numériques.

Les livres peuvent être consultés en ligne ou téléchargés pour une durée de 28 jours, sur un ordinateur personnel, une tablette numérique, un smartphone ou une liseuse. Actuellement, il est possible d'emprunter jusqu'à 3 e-books simultanément. Pour emprunter un e-book, il suffit d'avoir son numéro de carte de lecteur et d'inscrire son année de naissance comme mot de passe. Pas encore inscrit à la bibliothèque? Le guichet de prêt (chemin de Bahyse 2) peut enregistrer votre adhésion et répondre à toutes vos questions.

Tél. 021 926 82 67 / www.mabibliotheque.ch



Entre hiver, « déchetterie » et printemps

Un texte de 1920 évoquait avec poésie les charmes de l'hiver. « Pendant des jours et des nuits - pouvait-on lire - il a neigé sur la montagne. Aujourd'hui, se lève un soleil blanc, dont l'éclat n'a rien de l'aridité fauve et dévorante de l'été: dans cette lumière qui ruisselle de toutes parts, et qui rayonne même de la neige, s'insinue une fraîcheur tonique et pénétrante où tous les êtres se sentent revivre. Entre les sommets blancs, s'abaisse, ondule, s'enfle, se balance et se relève insensiblement, en une seule grande courbe d'un éclat doux de plume de cygne, l'immense vague de neige sous laquelle..... ».

Une cordiale complicité

L'alpiniste de premier plan que fut Eugène Rambert, écrivait en 1867: « la montagne, en hiver, passe pour inabordable ». Pourtant cet auteur, plus que personne, a contribué à détruire cette légende en écrivant notamment: « aujourd'hui, au milieu des chalets noircis et des sapins quatre fois centenaires, s'élèvent des hôtels et des stations d'hiver qui joignent au confort des villes la cordiale complicité montagnarde ».

Entre déchetterie et printemps

Mais, plus que l'hiver, les conversations des habitants de notre région paraissent aujourd'hui surtout évoquer les avantages ou désavantages de la « Déchetterie communale de La Baye » ou dissertent plus simplement de la meilleure gestion possible du monde des ordures. Quitte à oublier que le printemps approche à pas feutrés et redonne la vie par nombre de petits signes. Certes peu concernés par la question des déchets, les bourgeons se manifestent timidement et finissent par éclater pour laisser place à de minuscules feuilles vertes. Malgré la neige qui tarde encore à disparaître, on voit poindre une fleur la plus hâtive, qui a pris le nom évocateur de perce-neige.

Renouveau des énergies

En grandissant, les jours sont liés à une résurgence des énergies, à une ferveur intérieure retrouvée et à la confiance en l'avenir. Nous applaudissons alors l'apparition et l'éclosion des dernières fleurs endormies et les bavardages qui jaillissent des premières nichées.

A l'approche du printemps, nous aimons citer ces vers du jeune Arthur Rimbaud, alors âgé de 16 ans:

*La fleur me dit: salut: l'oiseau me dit bonjour:
Salut; c'est le printemps! c'est l'ange de
tendresse!*

*Ne devinez-vous pas pourquoi je bous d'ivresse?
Ange de ma grand'mère, ange de mon berceau,
Ne devinez-vous pas que je deviens oiseau,
Que ma lyre frissonne et que je bats de l'aile
Comme l'hirondelle? (...)*



Arthur Rimbaud

20 mars 2013! La première chose que Julia, St-légerine bon teint, avoue avoir entendu en sortant des bras de Morphée fut un concert de moineaux. Puis apparut pour elle l'essentiel : le soleil printanier revenu après les frimas. Elle soupira d'aise.

20 mars 2014! Elle regardera sans doute d'un air indifférent les sacs soigneusement préparés pour la déchetterie. Le printemps sera là. Elle se sentira revivre. Puis comme bien des gens de notre contrée, elle ira se promener dans une nature montagnarde qui reprend de lumineuses couleurs. Un bonheur indicible!

François Berger



Blonay et Saint-Légier - Les origines de deux noms

Dès ce numéro, COMMuneinfo vous propose une chronique historique et toponymique qui apportera quelques informations sur l'étymologie des noms de rue et des lieux-dits de Saint-Légier-La Chiésaz et de Blonay.

Les noms de lieux sont souvent issus de ceux de personnes (patronyme, surnom). Bien des localités portent le nom d'un gallo-romain propriétaire d'un domaine rural sur l'emplacement duquel elles se sont développées. Au nom premier du propriétaire, était ajouté le suffixe -acu(m), qui signifie «qui appartient à» et ne s'applique généralement qu'à des noms propres.

Ainsi en est-il de Blonay dont la première mention connue date de 861 (Blodenaco). Puis l'on trouve notamment: Bloniacum en 1090, Blonay en 1142, Blunai en 1236, Blognay en 1330. Nul ne conteste plus aujourd'hui que Blonay tire son nom d'un domaine d'origine gallo-romaine, Blaniacum, «la propriété de Blanius», latinisé en Blonius. Notons que l'on lit parfois que le nom de Blonay a pour origine le latin planities, la plaine. A tort. Où serait donc la plaine?

Les origines de la commune de Saint-Légier-La-Chiésaz remontent au haut Moyen Age. L'on sait qu'avant le X^e siècle, il existait déjà une paroisse rurale. Des investigations archéologiques ont révélé que quatre églises médiévales se sont succédé sur le site du temple actuel. Le toponyme de Saint-Lég(i)er évoque Liutgari, né en 616, évêque d'Autun, dont le nom fut latinisé en Leodegarius. Il s'agit d'un anthroponyme germanique signifiant «la lance du peuple», du germanique leudi, les gens et gêr, le javelot. A la fin du XIII^e siècle, Amédée de Blonay et sa femme Marguerite d'Oron firent édifier une chapelle adossée au chœur de l'église primitive, dont elle gardait le même style. Après destruction au XVI^e siècle de la nef d'origine, on en construisit une plus grande, dont les anciens chœur et chapelle allaient constituer le chevet. Point donc de double chœur comme les amateurs d'insolite l'ont cru. Pour trouver le sens premier de chiésaz, il faut



recourir au patois tsîza, en passant par le vieux français chaeze, l'ancien français chiese, la maison, l'habitation, le latin médiéval casa, le corps principal d'habitation du centre d'exploitation d'un domaine et le latin classique casa, la petite ferme, le logis. Ce terme a parallèlement désigné une église, la casa Dei (au Moyen Age, la chiese-Dieu). Pensons encore à l'italien chiesa. C'est donc à l'acception d'«église» que le nom de la commune fait référence.

François Berger

Connaissance 3 Encore six conférences au programme

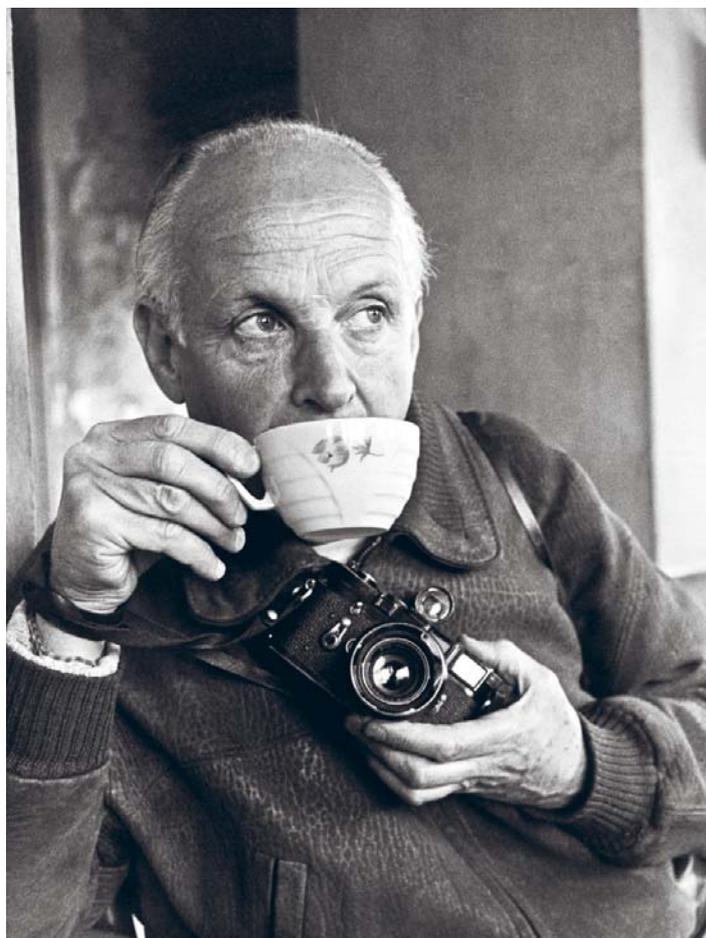
Université conçue à la base pour les seniors, mais ouverte à tous, quel que soit son âge et son niveau de formation, Connaissance 3 propose des conférences dans tout le canton de Vaud, ainsi que des cours, séminaires, ateliers et visites culturelles.

Pour la région Riviera, qui compte près de 500 membres, les conférences ont lieu à la Salle des Remparts (Pl. des Anciens-Fossés 7) à La Tour-de-Peilz, les lundis à 14h30. Six rendez-vous sont encore au programme de cette saison 2013-2014 qui s'achève en mars :

- 10.02.14** *Claude Debussy, c'est le Faune*
René Spalinger, chef d'orchestre, musicien
- 17.02.14** *Retour aux sources*
Samuel Monachon, cinéaste animalier
- 24.02.14** *Combien de planètes comparables à notre Terre dans le cosmos ?*
Michel Mayor, prof. hon. d'astrophysique, UNIGE
- 03.03.14** *La Chine d'aujourd'hui. Les réalités qui modifient notre avenir*
Marion Gétaz, Société Suisse-Chine
- 10.03.14** *L'Ordre de Malte, 900 ans au service des plus faibles*
Gilles de Weck, président des chevaliers de l'Ordre de Malte, CH
- 17.03.14** *Henri Cartier-Bresson : l'œil du XXe siècle*
Grégoire Montangero, auteur, éditeur

Prix d'entrée «non-adhérent» : Fr. 15.- par conférence
www.connaissance3.ch

Henri Cartier-Bresson



Histoire de cimetières

Pendant longtemps Blonay et Saint-Légier-La Chiésaz eurent leur cimetière en commun. Celui-ci fut aménagé à côté de l'église de La Chiésaz dès sa construction par Amedée de Blonay au XIII^e siècle et ce jusqu'en 1834.

Dans les archives, on découvre qu'en 1833, le Département de la santé du canton de Vaud constate que le cimetière de Saint-Légier est trop petit, ayant à peine la moitié de la superficie qu'il devrait avoir. Le département somme alors Blonay de trouver un lieu afin de réserver le cimetière de St-Légier aux seuls habitants du lieu. Il est précisé que le nouvel emplacement devra être situé hors du village, éloigné des habitations et dans un sol favorable.

Entre les hameaux de Cojonnex et de Tercier, il n'y avait à l'époque aucun bâtiment, à part la chapelle Saint-Antoine, construite en 1503. Un acte de vente est donc signé le 20 août 1834 entre la commune de Blonay et Marguerite Donnet d'une part et, d'autre part, avec Pierre-Antoine Vincent, pour l'acquisition d'une partie du terrain de l'actuel cimetière. Ce dernier dut être agrandi à plusieurs reprises à la fin du XIX^e siècle.

C'est pour cette raison qu'à Blonay existe un sentier des Morts. Il s'étire du giratoire de Cojonnex jusqu'au carrefour du chemin du Château et du chemin du Ressay. Il longe le terrain du Grand-Pré et franchit le ruisseau de l'Ognonnaz. Ce sentier était parcouru à pied par les convois funèbres pour se rendre à l'église paroissiale de La Chiésaz. De plus, dès 1834, il est emprunté dans les deux sens, lorsque l'on doit enterrer un défunt dans le nouveau cimetière de Blonay.



Le règlement du 21 juillet 1872 mentionne pour la fonction de directeur des pompes funèbres de Blonay les indications suivantes : «Il est tenu d'assister à tous les convois, vêtu de noir. Il doit veiller à l'ordre du convoi pendant la marche. Il veillera à ce que les porteurs soient suffisamment robustes pour remplir leur fonction et qu'ils ne soient pas avinés. Il recevra Fr. 5.- par ensevelissement.»

Lorsqu'une personnalité décédait, c'était un honneur de porter son cercueil. On notera encore que la Bourse des pauvres ou l'Hôpital louait des manteaux noirs pour ceux qui n'avaient pas les moyens de s'en payer. L'Hôpital ne possédait pas toutes les tailles, aussi remarquait-on parmi les personnes qui suivaient le cortège funèbre, celles dont le manteau noir loué était soit trop large ou trop étroit.

Les deux cimetières ont une particularité. Chacun possède une partie réservée à de glorieux ancêtres. Ainsi à Blonay, les ancêtres de la famille de Blonay sont enterrés derrière la chapelle Saint-Antoine, et à Saint-Légier, ce sont les ancêtres de la famille des Grand d'Hauteville qui reposent en paix.

Jusqu'à récemment, il revenait aux communes d'assurer le bon déroulement des enterrements. Ce n'est qu'au milieu du XX^e siècle que des sociétés de pompes funèbres prirent le relais. Les archives recèlent parfois des éléments qui nous font sourire aujourd'hui. Telle cette annonce parue dans le quotidien «La Feuille d'Avis de Vevey» en 1959 et qui voyait la commune de St-Légier-La Chiésaz proposer à la vente un corbillard d'occasion...

Maison Picson

Picson 'Pass : activités en tous genres

Chaque mercredi après-midi, de 13h45 à 17h durant les périodes scolaires, la Maison Picson propose des animations aux filles et garçons dès 8 ans, supervisées par deux animateurs : activités en groupe, promenades, bricolage, cuisine ou sorties (1 x par mois). Un goûter pris en commun clôture cette demi-journée qui verra par exemple les enfants apprendre à utiliser des briques pour construire un igloo (12 février) ou préparer le « Bonhomme Hiver » (12 mars) avant qu'il ne soit brûlé une semaine plus tard (19 mars). Tarifs : Fr. 10.- par après-midi et par enfant / Fr. 15.- pour les sorties. **Renseignements et inscriptions (obligatoires pour les sorties) : 021 926 82 70 ou 079 400 97 91.**

Soirées pour les ados

Un vendredi soir par mois, les responsables de la Maison Picson organisent un repas pour les adolescents (10^e et 11^e années scolaires) entre 18h et 22h. Et, tous les trimestres, une disco est mise sur pied à leur intention. La prochaine aura lieu le vendredi 21 février entre 19h et 22h. **Renseignements : 021 926 82 70.**

Théâtre les 27 et 28 mars

Comme chaque année, les participants aux ateliers de théâtre et d'improvisation, animés par Raphaëlle Husson et Paul Berrocal, vont se produire sur scène. Les jeudi 27 et vendredi 28 mars, la troupe des Petits comédiens interprétera « La Comédie amoureuse », alors que la troupe des juniors jouera une pièce intitulée « Le perroquet » et que celle des ados présentera un spectacle d'improvisation.

Entrée libre. Début du spectacle à 19h. Restauration dès 18h et à l'entracte.

Musique pour les tout-petits

Eliane George et Yvonne Atkinson proposent depuis une année à Blonay, La Tour-de-Peilz et Vevey un programme d'éveil musical et corporel pour les tout-petits et leurs parents.

C'est aux Etats-Unis, où elle a vécu pendant plus d'une vingtaine d'années, qu'Eliane George a découvert MusicTogether, une méthode de sensibilisation à la musique conçue par Kenneth K. Guilmartin en 1987 et qui est aujourd'hui diffusée dans plus de 40 pays. Musicienne elle-même - elle a étudié le piano avec Christian Favre avec qui elle a fait son degré d'enseignement -, Eliane a enseigné cet instrument tout au long de ses études en composition et durant ses années de créations musicales aux Etats-Unis. De retour en Suisse et tout en continuant d'enseigner le piano, elle avait le désir d'offrir aux familles de la région une approche différente de l'éveil à la musique. Music Together lui a aussi semblé être une bonne occasion de mettre en pratique son expérience musicale et les connaissances acquises parallèlement dans le domaine de la psychologie.

Avec sa collègue Yvonne Atkinson, une chanteuse et musicienne anglaise qui a fait valoir ses talents dans des groupes d'enfants depuis de nombreuses années, elle propose aujourd'hui une série de cours d'éducation musicale non formelle pour les tout-petits - « dès 2 semaines », dit-elle, en précisant cependant que la moyenne d'âge des « élèves » est d'environ 2 ans, les plus âgés ayant 4 ans. L'idée de base est de plonger enfants et parents dans un environnement

musical ludique, par le biais de chansons et de comptines, de mouvements et en utilisant diverses percussions. « L'implication des parents est très importante, car les dispositions musicales naturelles de l'enfant sont nourries par la participation active d'un adulte. D'autre part, le jeu peut être prolongé à la maison avec des CD ».

Ces cours, uniques en leur genre, accueillent chaque semaine dans la région, près d'une dizaine de classes. De 45 minutes chacun, ceux-ci sont donnés à raison de 10 séances par trimestre. A chaque début de session, un livre de chansons et 2 CD sont fournis par Music Together.

Les parents reçoivent également un DVD de démonstration et un guide avec des conseils pratiques. A Blonay, les cours ont lieu à la ruelle de Borjaux 5, le mercredi à 9h30 et 10h30 et le jeudi à 10h30.

Informations et inscriptions :
www.musictogetherriviera.com
ou 076 341 38 88.



Succès à répétition pour une équipe féminine du FC St-Légier

Après avoir dirigé une équipe mixte - 10 garçons, 10 filles évoluant dans un championnat masculin de juniors C -, Frédéric Delalay a pris en main la première équipe exclusivement féminine du FC St-Légier. Engagée dans le championnat vaudois des juniors B9, qui réunit des équipes exclusivement féminines, celle-ci a remporté jusqu'ici tous ses matches jusqu'ici et gagné la Coupe vaudoise !

Seule équipe féminine dans sa catégorie d'âge entre Lausanne et Bex, les B9 de St-Légier sont aujourd'hui très courtisées. L'Association vaudoise de football, qui la suit avec attention, lui ouvre les portes de certains tournois et de nombreux parents téléphonent à Frédéric Delalay pour lui demander si leur fille pourrait intégrer l'équipe. Les succès des B9 ont aussi pas mal changé la perception des gens du club à l'égard du football féminin. Ceux-ci se donnent aujourd'hui volontiers rendez-vous au stade lors des matches de cette formation et une autre équipe féminine a pu être mise sur pied chez les juniors D qui, elle, joue contre des garçons.

«D'une saison à l'autre, l'état d'esprit des joueuses a beaucoup évolué, relève leur entraîneur. Lorsqu'elles jouaient avec des garçons la saison passée, elles donnaient l'impression de ne pas trop prendre la chose au sérieux et n'étaient pas vraiment affectées par la défaite. Ce qui avait pour don d'agacer un peu les garçons. Cette attitude a cependant changé au fil des matches et, aujourd'hui, ces joueuses font preuve d'une motivation exemplaire.»

Il est vrai que, sur les 16 filles du contingent, près de la moitié suivent leur scolarité à l'Ecole du Haut-Lac. Venant d'horizons différents - on dénombre 8 nationalités au sein de l'équipe - elles ont peut-être une autre approche du sport et une autre culture du football.



«Ce qui est tout bénéfique pour l'équipe, souligne Frédéric Delalay. On a pu le constater lors de la finale de la Coupe vaudoise gagnée aux tirs aux buts contre Valmont. Cette victoire, elles la voulaient vraiment et elles sont allées la chercher avec leurs tripes».

Même s'il ne tarit pas d'éloges sur ses filles, Frédéric Delalay n'entend pas brûler les étapes. Au vu de leurs résultats, ses protégées auraient pu monter d'un niveau durant l'inter-saison. Sagement, leur entraîneur a choisi de les maintenir dans leur catégorie actuelle au 2e tour, préférant se concentrer sur une autre échéance importante de la saison : le 1/8 de finale de la Coupe suisse que les B9 de St-Légier disputeront le 15 mars à Zurich !

Tournoi des écoles de basket le 8 mars

Avec son Mouvement Jeunesse, qui couvre toute la filière de formation, de 4 à 19 ans, le Blonay Basket compte parmi les plus importants clubs formateurs de Suisse. Les succès obtenus par ses équipes juniors, en championnat comme en coupe, viennent d'ailleurs corroborer ce fait. Afin de permettre aux plus jeunes de ses membres de s'initier à la compétition, le club organise chaque année le Tournoi Molinari, du nom de son fondateur Laurent Molinari. Réservé aux écoles de basket, soit aux jeunes joueurs de moins de 8 ans, ce tournoi réunira 8 équipes vaudoises et d'autres cantons romands le samedi 8 mars à Blonay (salle de Bahyse IV, de 8h à 14h). Une bonne occasion de voir à l'œuvre la relève...de la relève.



Cinq bougies pour l'atelier de Nathalie

Nathalie Do Vale vient de fêter les cinq ans de son salon de coiffure à St-Légier. Une petite entreprise qui, apparemment, ne connaît pas la crise...

Après avoir travaillé pendant 15 ans dans le salon de coiffure de l'Hôtel des Trois Couronnes à Vevey et occupé divers emplois sur la Riviera, Nathalie Do Vale a d'abord choisi de faire un break, afin de souffler un peu et de pouvoir consacrer du temps à l'éducation de ses enfants, alors en bas âge. Puis le besoin de revenir à son métier s'est fait sentir. Lorsque s'est présentée la possibilité d'aménager un salon dans la maison que son mari et elle ont transformée au chemin de la Chiésaz 1 à St-Légier, elle n'a pas hésité une seconde. «Je voulais être indépendante et pouvoir moduler mes horaires en fonction de ceux de ma famille. Cette formule était donc idéale pour moi».

Cinq ans après l'ouverture de son salon, Nathalie Do Vale ne regrette pas son choix. Même si d'aucuns lui prédisaient le pire, son mode de fonctionnement lui convient bien. Recevant sur rendez-vous du lundi au vendredi, elle accueille une clientèle très diverse

(femmes, hommes, enfants, personnes âgées) qui apprécie l'intimité de son petit salon et la personnalisation de ses services. A l'intention de ses clients qui travaillent à l'extérieur, deux ouvertures prolongées, le jeudi jusqu'à 19h et le vendredi jusqu'à 20h, sont également prévues. Sur demande, elle se rend aussi à domicile.

Ses atouts : une formation polyvalente, sa flexibilité, son goût du contact et, sans doute aussi, la pratique des langues (français, italien, portugais et espagnol, anglais, allemand dans une moindre mesure), qui aujourd'hui s'avère d'une grande utilité dans une commune comme St-Légier-La Chiésaz.



Nathalie Do Vale

Zenway : tout un art de vivre

Entrer dans la boutique Zenway, à Blonay, c'est découvrir un espace dans lequel, apaisé par les senteurs orientales, il fait bon s'arrêter pour ressentir la force et la beauté des objets et produits thaïlandais répartis avec goût sur les étagères.

Ces produits, Vincent Corbaz les a précieusement choisis sur place, il en a organisé l'emballage, l'expédition, le transport et la réception. Et ce n'est pas une mince affaire. Il faut connaître dans le pays des personnes dignes de confiance, obtenir les certifications nécessaires, notamment pour les divinités dont il ne faudrait pas importer des antiquités. Il s'agit de suivre ensuite toutes ces démarches sur place ou via internet.

Pour Vincent Corbaz, qui a ouvert boutique en juillet 2013, les choses se sont faites petit à petit. Après la fermeture de l'imprimerie familiale où il travaillait, notre passionné de Thaïlande, qui a découvert ce magnifique pays lors d'un voyage en famille, travaille une dizaine d'années dans l'immobilier avant de tomber définitivement amoureux du Royaume de Siam. Tout lui plaît là-bas : la culture, la gastronomie, l'art de vivre, l'extrême gentillesse des gens. A chaque voyage, ce sont des liens nouveaux qui sont créés, des rencontres avec des nouveaux artistes qui lui permettent de réaliser son rêve.

Outre les statues de bronze, les bouddhas, les bijoux en argent, les pièces en teck ou

en acacia, les décorations, les céramiques ou les sets de table, Vincent Corbaz propose également des produits de bien-être 100 % bio. Et pour que la circulation de l'énergie positive (le chi) soit optimale dans ce lieu aussi, notre voyageur n'a pas hésité à se faire conseiller et, avec l'aide du fameux «lopan», cette grande boussole qui permet de mesurer l'espace et le temps, il a mis toutes les chances de son côté pour que l'espace Zenway soit harmonieux et qu'on ait envie de s'y attarder.

Pour obtenir plus de renseignements, il suffit de taper www.zenway.ch et vous trouverez une foule d'informations sur le magasin online, sur la boutique elle-même ou sur le magazine rédigé par Mathieu Mermoud qui vous permet de découvrir la culture, la mythologie thaï et sa gastronomie. Un beau partage.

Fabienne Mottet



Vincent Corbaz

Florence Deriaz - Aux petits soins pour vos animaux

Après 25 ans passés dans l'enseignement, Florence Deriaz a décidé de vivre de sa passion en créant « Animasoins », un service spécialisé dans la garde et les soins donnés aux animaux de toutes sortes, chez elle ou au domicile des propriétaires, à Blonay et à St-Légier-La Chiésaz principalement.

« **D**éjà petite, je ramenaient toutes sortes d'animaux à la maison, des oiseaux blessés souvent. Je les prenais en charge et je les soignais. Même si je n'ai pas choisi d'en faire ma profession, je n'ai jamais cessé de m'occuper d'animaux durant toute ma vie ». Au fil des années, sa maison est ainsi devenue une sorte de refuge pour animaux en mal de domicile ou d'affection. Elle y vit aujourd'hui entourée de deux chiens, d'un couple de pigeons, d'une colombe qui l'accompagne un peu partout, de deux poules naines et d'un bébé crapaud. Sans parler des caillies qu'elle recueille pour qu'elles ne terminent pas leur vie sous forme de terrine ou de galantine...

Pas évident cependant de démarrer une nouvelle activité. Quelques papillons distribués dans les commerces de la région, son site internet ou le bouche-à-oreille lui ont permis de mettre le pied à l'étrier, mais Florence Deriaz est intimement convaincue que les prestations qu'elle propose peuvent intéresser plus de gens encore. En fait, tous les propriétaires d'animaux de compagnie (chiens, chats, poissons, reptiles, oiseaux, rongeurs) qui ne savent pas à qui les confier lorsqu'ils partent en vacances, en cas de maladie ou d'immobilisation temporaire, ou qui travaillent toute la journée et n'ont pas le temps de promener leurs compagnons à quatre pattes. Florence Deriaz se charge de prendre le relais, en offrant toute une série de services à domicile (nourrissage, toilettage, promenades



quotidiennes, visite chez le vétérinaire, soins divers), afin que l'animal conserve son lieu de vie et ses habitudes !

« Mes compagnons sont, je pense, ma meilleure publicité, estime Florence Deriaz. Mais aucun blabla, ni aucun site internet ne remplace jamais une rencontre, surtout lorsqu'il s'agit du bien-être d'un animal qui nous est cher ».

Contact/Renseignements : 079 301 57 18 ou www.animasoins.ch

Un espace pour votre bien-être et votre développement personnel

A St-Légier, Ariane Wunderli a créé un Espace Bio-Energie et Mieux-Etre dans lequel elle dispense une gamme de soins destinés à toute personne désireuse de se maintenir en bonne santé, de se sentir mieux ou de s'épanouir.

Si elle propose des soins énergétiques, comme le Reiki, l'énergétique manuelle thérapeutique ou le massage métamorphique qui, tous trois, ont pour but de favoriser le bien-être par la canalisation et la circulation de l'énergie, Ariane Wunderli s'est surtout spécialisée dans deux techniques :

- l'Analyse et Réinformation Cellulaire (A.R.C.) du Dr. Michel Larroche. Cette méthode, outil de lecture des mémoires cellulaires, permet de restituer à la personne dans un langage clair ce que son corps a à lui dire pour aller mieux et le réharmoniser. Issue de la physique quantique, et de savoirs anciens sur la circulation d'énergie et la résonance vibratoire, l'A.R.C. offre la possibilité d'interpréter et de régulariser des déséquilibres énergétiques, que ce soit au plan physique, émotionnel, mental ou inconscient. Etape par étape, et au rythme de la personne, elle aide à rechercher les causes profondes qui ont engendré le mal-être ou la maladie.

Il s'agit de séances personnalisées.

Cette méthode est donc indiquée, entre autres, lors de déprime, anxiété, peur de l'inconnu, manque de confiance en soi ou d'énergie et de motivation. Elle permet également de se libérer des somatisations, de mieux gérer des situations stressantes, de développer sa créativité et son intuition, de communiquer avec plus d'aisance et d'aller de l'avant avec un nouveau projet. « Il est important de savoir où se situent les blocages, pour ensuite pouvoir les comprendre, les lever et améliorer de ce fait sa qualité de vie ».

- le coaching ludico-créatif, développé grâce à son expérience en entreprise et son vécu, tout en prenant appui sur des méthodes éprouvées, offre la possibilité de développer la créativité et l'imagination par le jeu.



Renseignements / témoignages / vidéo démonstration :

**www.espace-bioenergie-mieuxetre.com
ou 076 247 04 37**

AGENDA

Manifestations / Evénements

BLONAY

Loto des Amis du tir

08.02.14 / 20h

Grande Salle de Cojonnex

Concert du Groupe Evenmore

15.02.14 / 19h

Groupe de métal symphonique aux influences celtiques et power metal

Grande Salle de Cojonnex

Rayon d'automne La Farandole

25.02.14 / 14h

Danses traditionnelles de tous les pays

Ancien Stand, Grande Salle

Comédie musicale « Grease »

15.03.14 / 19h

Adaptation française du « musical » original, interprétée par plus de 20 acteurs

Grande Salle de Cojonnex

Rayon d'automne Diapositives du Sri Lanka

25.03.14 / 14h

Photos de M. Willy Randin

Ancien Stand, Grande Salle

ST-LEGIER-LA CHIESAZ

Disco Jeunesse Blonay-St-Légier

15.02.14 / 21h30

Grande salle, Salle Le Grammont

Loto de la Chorale de St-Légier

08.03.14 / 20h

Rens. : Michel Dupraz (079/607 76 68)

Grande salle, Salle Le Grammont

Loto du FC St-Légier

15.03.14 / 20h

Rens. : Jean-Marc Favez (079/647 77 49)

Grande salle, Salle Le Grammont

Assemblée générale de la Société pour le développement de St-Légier-La Chiésaz

17.03.14 / 20h

Grande salle, Salle Le Grammont

Assemblée générale de l'USAL

20.03.14 / 20h

Rens. : Pierre-Alain Huck, président

Union des sociétés et associations locales

Grande salle, Salle Le Grammont

Voxset en concert

29.03.14 / 20h30

Org. : Société développement

St-Légier-La Chiésaz

Billets : Kiosque Miki (021 943 17 17)

ou Pharmacie (021 943 36 36)

Grande salle, Salle Le Grammont

Livres... à vous

Romans ou BD pour adultes et pour enfants: trois livres à découvrir à la Bibliothèque de Blonay-St-Légier.

Des-agréments d'un voyage d'agrément

(d'après l'éd de 1851) - Gustave Doré, Ed. 2024, 2013 - Bande dessinée pour adultes



De Gustave Doré, on connaît les portraits et les caricatures, mais ici vous découvrirez

une histoire en images, ancêtre de la bande dessinée, proche de R. Töpffer, écrite et dessinée par le très jeune artiste vers 1850. C'est le carnet de bord de M. Plumet, un retraité de la passementerie qui découvre la Suisse et les Alpes avec sa femme Vespasie. Il raconte ses aventures avec beaucoup de naïveté et de cocasserie.

La mise en page des images est inventive et variée, le trait en noir et blanc est incisif et quelques trouvailles graphiques (la langue de la vache qui lèche le dessin ou le pied imprimé en travers de page) sont très avant-gardistes.

Ainsi résonne l'écho infini des montagnes

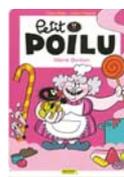
Khaled Hosseini – Belfont, 2013 – Roman pour adultes



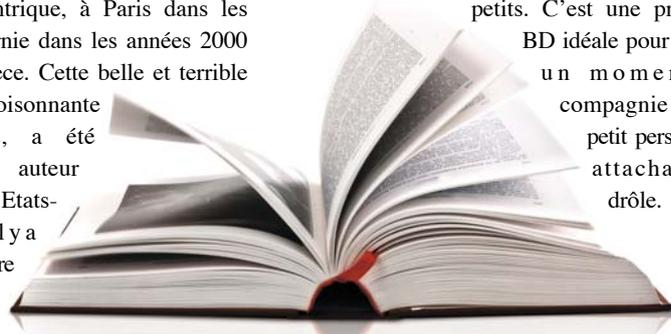
En Afghanistan dans les années 50, Abdullah et Pari, un frère et une sœur vont être séparés brutalement par leur père et leurs destins vont prendre deux directions complètement différentes. On va suivre Pari, adoptée par une jeune poétesse excentrique, à Paris dans les années 70, en Californie dans les années 2000 et aujourd'hui en Grèce. Cette belle et terrible épopée familiale, foisonnante en rebondissements, a été écrite par Hosseini, auteur afghan émigré aux Etats-Unis, qui avait publié il y a 6 ans le merveilleux livre «Les cerfs-volants de Kaboul»

Petit Poilu

Bailly et Fraipont, Dupuis, 14 volumes – Bande dessinée pour enfants dès 3 ans.



Il est petit, il est poilu, tous les matins il quitte sa maman pour aller à l'école mais en route il vit des aventures extraordinaires. Le scénario est tout simple, la suite d'images sans texte très colorée et gaie, très lisible pour les tout-petits. C'est une première BD idéale pour rigoler un moment en compagnie d'un petit personnage attachant et drôle.



Anne Chatelanat

Association des Amis de la Bibliothèque Blonay-St-Légier-La Chiésaz



For the English speaking community of Blonay and St-Légier-La Chiésaz, we offer in each of COMMuneinfo's issue a summary of some articles in English.

Blonay: pay your bills by e-banking

From now on, Blonay residents are offered the opportunity to receive and pay their municipality bills (tax instalments included) electronically, via Postfinance or bank account. In order to benefit from this service, residents must have an email address and an active e-banking account (or an e-finance account with Postfinance). On the service provider's website, click on the e-biller tab, search for the Blonay municipality and fill out the form. After having done so, you will receive the general terms and conditions by mail. Sign and mail it to the Blonay municipal administration. You will receive an email confirmation. Invoices and tax slips will then be sent by e-banking and the municipality will remind the residents when a payment is due. www.blonay.ch/factures / www.e-facture.ch.

Cantonal Police: complaint form online

Since December last year, residents of the Canton of Vaud can file a complaint online in the case of most commonly recorded violations of the law, when no special police investigation is needed. After having filled out the online questionnaire and given all contact details and the nature of infringement, the injured party must proceed to the police station of his choice to sign the complaint which will then be validated by a police officer. An e-complaint may be filed only under certain conditions: the offender is unknown to the plaintiff and the offence is a petty crime (larceny, theft of two-wheeled vehicles and identity papers, damage to property and damage to vehicles). The loss of identity papers can also be declared by filling out the online questionnaire. www.vd.ch

Florence Deriaz is attending to your animals' needs

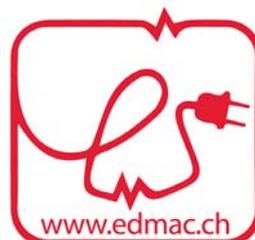
After 25 years of teaching, Florence Deriaz has decided to make a living from her passion by creating "Animasoins", a service providing boarding and care for all kind of pets. Florence takes care of dogs, cats, fish, reptiles, birds and other rodents if their owners are looking for a caretaker when leaving for holidays, or being temporarily incapacitated or ill, or cannot take care of them properly for lack of time. Florence Deriaz offers to take over at the owner's home (feeding, grooming, daily walking, visit to the vet, all kinds of services) to permit the pet to remain at home and maintain familiar routines! Contact and further information: 079 310 57 18 or www.animasoins.ch

Virginie Faivre: a medal is in the air

Considered to be one of the best freestyle specialists, Virginie Faivre from St-Légier (31) is going to take part in the Sochi Winter Olympics with a good chance of having a shot at a medal. This is a first for a resident of the village! Virginie won the World Halfpipe Championship in 2009 and 2013, and the Overall Halfpipe World Cup in 2009 and 2013. She is therefore one of the Swiss favourites in this discipline at the Sochi Olympics. After a two-week training period in Laax and a full week of rest, Virginie will jet off to Sochi mid-February. For another week, she will have time to explore the slopes and the Rosa Khutor X-Treme Park installations in Krasnaya Polyana, where the Women's Halfpipe qualification is scheduled to take place on Thursday, 20 February at 6.30 pm local time. The final is scheduled for 9.30 pm, 5.30 pm Swiss time.



GRAND LOTO
Plus de 5'000.- CHF de lots
Samedi 8 mars 2014 à 20h00
GRANDE SALLE DE ST-LEGIER
Ouverture des portes à 19h15
Abonnement : 50.- CHF à l'entrée
ou par mail : pilliodzucco.j@bluewin.ch



www.edmac.ch
EDMAC
ELECTRICITE

Machado Edgar
Rte du Village 1
1807 Blonay

Tél: 021/943 10 52
Natel: 079/605 32 60

Fax: 021/943 64 32
Mail: info@edmac.ch

DEPANNAGE 24/24



Votre partenaire sportif sur la Riviera
Séances à domicile ou en Studio Training

Bilan initial

Programme adapté selon vos besoins

Suivi de votre évolution

Autonomie encadrée

Roberto D'Amario

Diplôme de Personal Trainer / Coach Sportif



Roberto Coaching, St-Légier Contact (Fr - En - It - Es) - 078 878 90 98
info@robertocoaching.ch - www.robertocoaching.ch



FICOPS SÀRL

Fiscalité – Comptabilité – Prévoyance – Succession

GRANDJEAN Alexandre, associé-gérant
GRANDJEAN Charles, associé & consultant

Case postale 174
1807 Blonay

Tél. 021 943 10 10 – Fax. 021 943 72 36

grandjean.ficops@bluewin.ch

www.ficops.ch

sont à votre service pour :
conseils, déclaration d'impôt, comptabilité, prévoyance et succession.

Chez Yan 
BOULANGERIE • PÂTISSERIE • CONFISERIE

Concours
Spécial Fête des Rois
2014



Notre concours a eu un grand succès et nous remercions tous ceux qui y ont participé

Voici les noms des gagnants:

Casque Salomon : **Ryan de Jong**, Blonay

Skis : **Magali Laran**, Blonay

Station Beatspill Bluetooth : **Romain Olivier**, St-Légier

En espérant vous revoir l'année prochaine
Cordiales salutations du Team Chez Yan

Chez Yan, Route de Châtel-St-Denis 1, 1807 Blonay
Tél. 021 943 24 24 / info@chez-yan.ch / www.chez-yan.ch

R  **Robert Uldry Sàrl**
Sanitaire - chauffage
Service dépannage

Route de Tercier 29c
1807 Blonay

Tél. 021 943 26 66
info@robertuldry.ch



Cabinet Dentaire Pluridisciplinaire de la Riviera

Les praticiens du cabinet
sont heureux de vous accueillir
du lundi au vendredi
de 8h à 18h

Rte des Deux Villages 47
1806 Saint-Légier-La Chiésaz

Tél: + 41 (0) 21 944 16 16
Fax: + 41 (0) 21 944 35 15
www.dentistes-riviera.ch

CHARPENTE · OSSATURE BOIS · ESCALIER · PLAFOND · ISOLATION
PLANCHER · TERRASSE · FERBLANTERIE · COUVERTURE · TONNEAUX

TOUS SOUS BON TOIT!

Une équipe de spécialistes à votre service pour la construction et tout type de rénovation.

 **VOLET**
CHARPENTIER/BATISSEUR

Contactez-nous:
021 926 85 85 / St-Légier



www.volet.ch

CR-V

HONDA
The Power of Dreams

TOUS LES ATOUTS D'UNE GRANDE,
MAIS LA CONSOMMATION
D'UNE PETITE...

NOUVEAU CR-V 1.6 i-DTEC DIESEL :
QUAND L'IMPOSSIBLE DEVIENT POSSIBLE.



Consommation record: 4,5 l/100 km
Emissions record de CO₂: 119 g/km
Catégorie de rendement énergétique: A



Les SUV offrent un habitacle très spacieux, un style original et un grand confort de conduite. Mais ont-ils le sens de l'économie ?

Venez tester le CR-V 2WD 1.6 i-DTEC Diesel! Vous serez l'un des premiers à découvrir comment l'impossible devient possible, grâce aux nouvelles technologies Earth Dreams.

DISPONIBLE DÈS NOVEMBRE 2013 À PARTIR DE CHF 32 900.-

EARTH DREAMS
TECHNOLOGY



CHEVALLEY AUTOMOBILES SA AGENT PRINCIPAL POUR LA RIVIERA ET LA VEVEYSE
Z.I. Rio Gredon, 1806 St-Légier, tél. 021 943 10 17, www.chevalley-autos.ch

CR-V 2WD 1.6 i-DTEC COMFORT, 5 portes, 88 kW/120 ch, 1597 cm³: prix catalogue CHF 32 900.-. Consommation mixte (80/1268/CEE): 4,5 l/100 km. Emissions mixtes de CO₂: 119 g/km (moyenne de tous les modèles neufs 153 g/km). Catégorie de rendement énergétique: A. Modèle illustré: CR-V 2.2 i-DTEC 4WD Lifestyle, 5 portes, 110 kW/150 ch, 2199 cm³, CHF 42 400.-.